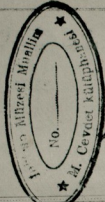


۲۱ - ۲۸ شباط ۱۹۱۸

صافی : ۳۳

ایکذہی جلد



کی مکتوب

مآله ادیب

مردود حکام

— اون برنجی صاییدن مایند —

کپرینکلر بویوک داله بائلر کندی خیری اولمشیزن
لاموردستانی اوزربه داملا یوردی . عوشاق و عغو
ایرینجی اولمایان یوقازین ، یوغدای قاسمکده دوعای ایشین
دعا ایدرکن عینی زمانده ساراک ، اونک قازینی
اولان اولان ساراک اونو بدبخت انجسی احتیاله
چیله بریور کی ایدی .

قاسم سارای یازی اولمستده بویوک چوچی کوزلری ،
یوشاق یوزی ، آتنده سیاه لکهنی کوردیکی آقشاسی
پیاش ییقاشی انشارایی ، قرم شاهیه بولی
کوزل یوزی بر یشم چوچی کی قیایق و عیزون
کورونیوردی . قاسمک تا دیرینکلرندن قاریشیش
اولان فلی سومک ، حمایه ایشک ایشین ترهون آچین
متضرر قولرله اولان ساراک آقازربه آتدی . اسکی
شاکل اوچی چوشقون ، مجنون برانجیاده اوله بوزک :
— سارا اترق اولملم ، همده چایق ، پک

چایق دبه ایتکدری . وسارا هیچ صنوبه جینی حس
ایستدیک بو یویوک حرارتنک ، نسی قلبک اوزرنه ساکن
واعتقاد باشی ایدرکن آقازربه آتدی . کومبوردنه
قدرتک ، ایصدیجی حرارتنک برکون یایچی غرب
بر جهن اولایه جکی قیللمندن کچدی .

او آقشام قاسم عمرنده ایلک دفعه یاسنک یانه
کینک او یونیدی ، وکیجه بو یویوک ، مهیج بر نور ،
حرارت رؤیاسی اچرنده بوزرک کچیردی . صاحبین
دامارلری بوون موجودی یوشاشی ، اینه اوچنچ
بر ماده دولمش کی یقنیدی . یاسنک ائی اوچدن
سوکرک « یاپا » ده لردی به باشلارکن ، اغصانه
خاروق العاده حاک اولان بوزلارکن ، بردنره بلکه
سوتنج بلکهده قوروقواله ترمه بوزرک سسی قیلیدی .
اختیارک پیاش ساراک اوستده کی سرت اغصای
وجهیستده ، قاسمککته بکزمون ققط دهاا قورو
اولان سیاه کوزلرندن کنج و یوشاق برنم جالاندی .
— قاسم ، دیدی ، دقت ایت . سارا ، اهراسانه
نعیب اولایه جی بر نمشدر . ققط زوالای چوچک
آتابی ناصل بهیرمک آتاسنک کوزلوککته قزاید
اولنده ساراک برهیمه قربان اولمشون .

لردیسی بیرتجه ، قاسمک مکینه باشلاندینی کونمن
بری ییغادینی برشی پایدی . صاجلری ییاضاشیش
قاسمک ییاضلارندن ، آتندن اوزون اوزون اویددی .
قاسم یاسنک یانته آت اوست اولش برمعتدی .
چیددی . اونک زامانی هود طوری ، سوکرک
اختضاری یوتو . قاتی استاندیل ایدن ، اوده
قاریشیدیران ، پولادیران بر طاش اولدی . اوده

ازدواجلریک ایلک دوره سنده سارا ایله بهیردی
برابر بولند برنی مناسب کوریموردی . ققط اولری
بودن سکونه ، فداکارانه اداره ایدن بهیرده
وعمیمه « اترق سز کیدیکز ، بز یالکز قاتی
ایته یوز » دهیمردی . او شیندیلک یوزا اچنده
بز یالی طوابع ، اوراده اوله جکدری . بهاری ، یوزی
اوراده کچرکدن سوکرک قیشلری ایشی آتی قوناقه
ایته جکدری .

او صباح معلم رمنیک معانه خاتهنده مناسب
بر بر دوشونمک کچدی . اوکلان سوکرک یوزا
ایینه او کرانه کیندیلر . اوکون معانه خاتهنده ایلک
دفعه اولارق پیانچی بر دوقنور برقدی . اوکون
ققرارک کونی اولیغادی ایشین ایشی اولایه جینی صتی
نامه قاشلری چاتان معلم رمنی به سوله دی . معلم
رمننیک شاکستهنده رقیبه سارایه برانمترش
اولایه جی قاسم حس ایدیبوردی . ققط معلم رمنی
اوقدر سوردیکه ...

۱۰

سارا ایلر قاسم اولنیورد

عشق ، ذوق سلیمک ، بارلک یایله جی بهرشی
قاسم ساراک بکرکده کی پیاش یووسی ایشین
پایندی . بوتکه برادر قاسم قدرتی پوایی ناصل
متواضع و آقیر شخصیتی آقرهسته صافلا یوزسه ، بواوه
صرف ایدیلک وراده اونک متنا ساده لک آقرهسته
بویوک برانجیک کله کزلیوردی . ایشی قیمتدار یایلی ،
آقیر جویر صندالیلری ، ماهصی ، بویوک یولوفتسک
اوزرنه کوستریش ایشین دکا احتیاج ایشین قونله یینی
حس ایدیرن برنچاچ پارچه گوش و قیبتدار بلوری
ایلک ایلک اولطسی ساکن ووقوردی . پیاش ییاق
اولمست ترهون کستری نوات بلورله ساراک پیاش
ایقارلی ایشین سربلن ایشی خالیرله قدر اولمکن بکارتنه
کرانیا بر آهنگ علاوه ایدیبوردی . قیو مانی
آتایله صالونی عیون و دوشونشال ، ییشلکسلری ،
کینش فونویری ، سدریلری ، ایشیکل صدفی
وخالیری ایلک کوزرکن وجوده فرح ، اولطورورکن
حضور و سکون ، کوزره ذوق ورن برخصوصینه
من ایشین ، برلشدیرمندی . هرده قویا آتوزور
آتنده بلور لایبر نورلری ایشلره بلورله دیوارلری
ساراک حس واید برستری روحی یوکی یووسنک
کوزلری اوقشایان ساکن وکبار کوزلککنی ، ایشلارک
آقرهسته کزلتن قاسمک بویوک ونایمیز عتیقانی ستره
مشدی . سارالوده ایلک آقشام وراده پیاش فضا ته طمانی
ضیالر آلوسته بدخت و سمری وراثتی اویسبز
وقورو ، ظالم بر همراده دلاشیرکن ییشل و صولاتی
کوزلی برواحیه کیریورمش کی ، جیانه ایلک دفعه
اولارق ایشین و ساکن دیکله ییکرک ، قاسمک زوالی قلیده
ایک حس ایدیلک معظمنه جاشلکی ایتیبوردی .
اوراجنده قلیتک دامارلریک کومبورتوسی اوستنده
برچوچی کی ترهون قاسمک سارا ، علو و آفتندن
زاده حضور و اعتقاد ورن کوششی ستمش و اوکا

جواب ویرمشدی . یواش یواش ، اولون کوزلری
ساری صاجلری آتنده مت و شفقته مت و قاسمک
پاتنده کی اسکله به کیشش ، باشی قاسمک کوسکته
دایلمش ، باشنده دولاشان بویوک و میساق ایلک
وریدی مطلق برسکون و رقتا اچنده اریه ییله جک ،
اولایه جک قدر متحسس اولمشدی . قاسمده دامارلریک
وقلنجه آتک حاکم اولان یو قانده کی ایشی بانی
اوموزلرنده ایشین ، حیاتی طاشوب یاطلاوب پارچه
پارچه انجمنه حیرت ایدیبوردی .

ایسته بو آتیش رؤیاسی شایله ی برهفته اولیبوردی .
بهار قورقلری ، ضیالری آچینک پچره لردن ساراک
ساریشین باشی ، ییاض اورولری اوقشارکن ، قاسم
یشاغکن اچنده باشی دیرسکده دایپاراق ، اچنده
سکونت بولایان حیات بویله دوام ایدرسه برانمک
اولانچن دوشیوردی . قاسم کندی قاتی ، قیله امان
سدرل اوزرنه دانا اوران ، داسا بر نمق بولامان
کری به کوردرک کیدن ، ققط متادای یوسکله و آزان
نهایش برکوزک بکزه دوردی . حالیکه سارا اوقدر
مشفق و سوسکی ایدیکه ، اونو ناسیل سدرله
بکزه نیکه کندی ده شایشوردی . هرمله هوسک
یوون اورانده کی بر بکانه آتشی هرکون علویلرک
داهای چیلیم ، دهاا قدرتی بر سورنده طوشیدیران
ساراک سکوتندن کاه میهم بر تأثیر دگیددی ؟
ساکن ، مطیع سارا ! اوقدر کله کوزش ،
برکوجک کوزی کی حیاتی قاسمک اکره برایش
کورونیوردیکه ، قاسم اوکا هرکون براز داهای صاحب
و حاکم اولایبوردی ، قاسم ساراک یالکز حیاتی
صحتی اوزرنده کل ، او حیاتلر ندهده ساراک شخصیتی
سیلارک یوسکلوردی . بدبخت ، فیرطله بر حیاتک
بوون دغدغه و فاجعه مکته ییش حیاتک آتیش ،
سارا ، یواش یواش غیر مسئول برچوچی کی اویله
مشغول اولان قاریشندن غایب ایدرک قاسمک
قاریشنده دهاا کوزله ، دهاا مطلق سورنده جاذب ،
صرف کوزی و کونکی ایلک ، سعادته غشی ایدن
بر رسم درجسه ایشیوردی .

ایلک هنته باشه باشته طرزه پک آز آتمه نصیب
اولانچن سورنده قاسم وسارا مسعود اولدیلر ، سارا
سرورک اولمشه فاجعه مکته ییش حیاتک آتیش ،
تخرش و شوم شدتی غایب ایددی ، ورنلر ، قاصرغلر ،
هالهلرله دلو بر حیاتی حیات عشق اول ییله ییاشه یی جی
قدر اوزکون ومعنا بیرایش بر حاله کشدی . او ،
قاسمک قدرت و متادای ایدوب اولیله جک
سورکونه کندی دوشونورکن ، بونده ، شیدیدی قدر
سزمه دیکه آسوده و سسبز بر سعادت بولشدی .

— پینته دی —

امتیاز صامی مسئول مروری : امتیاز طبع